

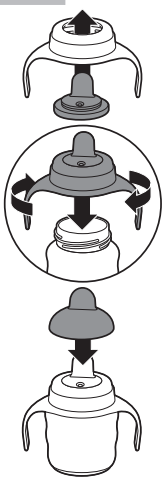
PHILIPS

AVENT

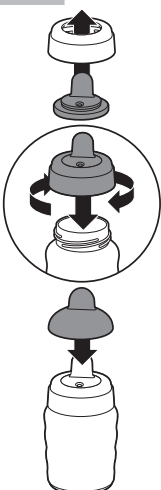
My Easy
Sippy Cup



SCF551



SCF553



■



Pred uporabo skrbno preberite vsa navodila. Uporabniški priročnik in embalažo izdelka shranite za poznejšo uporabo.

Za varnost in zdravje vašega otroka

OPOZORILO!

- Pogosto in dolgotrajno sesanje tekočin povzroča zobno gnilobo.
- Pred hranjenjem vedno preverite temperaturo hrane.
- Ob prvih znakih poškodb ali obrabe izdelek nemudoma zavržite.
- Vse sestavne dele, ki jih ne uporabljate, hranite zunaj dosega otrok.
- Izdelka nikoli ne pripenjajte na vrvice, trakove, vezalke ali podobne dele oblačil. Otrok se lahko zadavi.
- Cuclja za hranjenje nikoli ne uporabljajte kot tolažilno dudo.
- Izdelek vedno uporabljajte pod nadzorom odrasle osebe.

Lonček z ustnikom je namenjen uporabi razredčenih pijač. Gosti, šumeči ali kašasti napitki lahko blokirajo ventil, zaradi česar lahko ta počí ali pušča. Lonček z ustnikom ni namenjen pripravi formule za dojenčke. Lončka z ustnikom ne uporabljajte za pripravo in mešanje formule za dojenčke, ker ta lahko zamaši odprtine in povzroči puščanje lončka. Zgornjega ustnika ne privijte premočno na lonček z ustnikom. Lončka z ustnikom ne postavljajte v zamrzovalnik. Lonček z ustnikom je tudi primeren za sterilizacijo z električnim sterilizatorjem ali v mikrovalovni pečici. Dele lončka z ustnikom sterilizirajte samo z mikrovalovnim sterilizatorjem ali mikrovalovnimi sterilizacijskimi vrečkami Philips Avent (SCF297). Preden lonček z ustnikom izročite otroku, se prepričajte, da so vsi deli pravilno sestavljeni. Za pogrevanje otroške hrane ali pijače ne priporočamo uporabe mikrovalovne pečice. Mikrovalovi lahko uničijo dragocene hranilne snovi v hrani in pijači ter lahko ustvarijo visoko temperaturo na določenih delih. Če se odločite uporabiti mikrovalovno pečico, pogreto hrano in pijačo vedno skrbno premešajte, da bo posoda segreta enakomerno, in pred serviranjem preverite temperaturo. Vroče tekočine se morajo ohladiti, preden jih nalijete v lonček z ustnikom, da ne pride do opeklin. V mikrovalovno pečico postavite samo posodo brez ventila, navojnega obroča, ustnika in pokrova. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z majhnimi deli ali med hojo/tekanjem uporabljajo stekleničke ali lončke. Preostalo materino mleko po hranjenju vedno zavržite. Izdelek pred vsako uporabo pregledajte in cucelj za hranjenje ali ustnik povlecite v vse smeri. Ob prvih znakih poškodb ali obrabe izdelek nemudoma zavržite. Cuclja/ustnika in ročajev ne uporabljajte s stekleno stekleničko.

Pred prvo uporabo

Vse dele razstavite, očistite in potem sterilizirajte tako, da jih 5 minut prekuhavate v vreli vodi ali sterilizirate v sterilizatorju Philips Avent. S tem zagotovite higieno.

Sestavljanje

Lonček z ustnikom vedno sestavite in razstavite, kot je prikazano na sliki v tem uporabniškem priročniku.

Čiščenje in shranjevanje

Vse dele pred vsako uporabo očistite, da zagotovite higieno. Po vsaki uporabi vse dele razstavite, pomijte v topli vodi z nekaj tekočine za pomivanje posode, odstranite morebitne ostanke hrane in temeljito izperite. Nato dele sterilizirajte v sterilizatorju Philips Avent ali jih prekuhavajte 5 minut. Temeljito si umijte roke in poskrbite, da so površine čiste, preden pridejo v stik s steriliziranimi sestavnimi deli. Med sterilizacijo z vrelo vodo poskrbite, da se deli ne bodo dotikali strani posode. To lahko namreč povzroči nepopravljivo deformacijo izdelka, okvare ali škodo, za katere Philips ne odgovarja. Prehranska barvila lahko dele razbarvajo. Ta izdelek lahko pomivate v pomivalnem stroju. Izdelka ne dajajte v segreto pečico. Delov posodice ne postavljajte na površine s protibakterijskimi ali abrazivnimi čistilnimi sredstvi oziroma naj se jih ne dotikajo. Priporočamo, da ustnike menjavate na vsake 3 mesece. Ustnike shranjujte v suhi in zaprti posodi. Cuclja za hranjenje ali ustnika ne puščajte na neposredni sončni svetlobi ali toploti. Tudi v razkužilu (sterilizacijski raztopini) ga ne puščajte dlje, kot je priporočeno, saj se lahko tako obrabi.

Združljivost (sl. 1)

Če potrebujete nadomestne dele, obiščite www.philips.com/support ali se obrnite na lokalni center za pomoč uporabnikom. Dele stekleničke in lončka Philips Avent lahko po potrebi poljubno izmenjujete in si ustvarite izdelek, ki vam najbolj odgovarja. Vsi lončki in stekleničke Philips Avent Natural in Philips Avent so združljivi, z izjemo steklenih stekleničk in lončka My First Big Kid Cup/Grown Up Cup (SCF78X).

Podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite

www.philips.com/support.

Pažljivo pročitajte sva uputstva pre upotrebe. Sačuvajte korisničko uputstvo i pakovanje proizvoda za buduću referencu.

Za bezbednost i zdravlje vašeg deteta

UPOZORENJE!

- Sisanje tečnosti tokom dužeg vremenskog perioda izaziva karijes.
- Pre hranjenja uvek proverite temperaturu hrane.
- Bacite čim uočite oštećenja ili znake da će doći do oštećenja.
- Komponente koje nisu u upotrebi držite van domašaja dece.
- Nemojte nikada kačiti za kablove, trake, pertle ili delove odeće koji vise. Dete može da se uguši.
- Nemojte da koristite cucle za hranjenje kao cucle varalice.
- Ovaj proizvod koristite isključivo uz nadzor odraslih.

Ova čaša sa grličem može da se koristi sa rastvorenim napicima. Gusti, gazirani ili kašasti napici mogu da blokiraju ventil i da uzrokuju lomljenje ili curenje ventila. Ova čaša sa grličem nije namenjena za pripremu formule za bebe. Čašu sa grličem nemojte da koristite za mešanje i mućkanje adaptiranog mleka jer to može da zapuši otvore i dovede do curenja iz čaše sa grličem. Nemojte previše da zatežete poklopac za pijenje na čaši sa grličem. Nemojte da stavljate čašu sa grličem u komoru za zamrzavanje. Čaša sa grličem takođe može da se sterilise u električnom sterilizatoru i sterilizatoru za mikrotalasnu pećnicu. Da biste bilo koji deo čaše sa grličem sterilisali u mikrotalasnoj pećnici, koristite isključivo sterilizator za mikrotalasnu pećnicu ili Philips Avent kese za sterilizaciju u mikrotalasnoj pećnici (SCF297). Proverite da li su svi delovi pravilno sklopljeni pre nego što čašu sa grličem date detetu. Ne preporučuje se da koristite mikrotalasnu pećnicu za zagrevanje hrane ili napitaka za bebe. Mikrotalasne pećnice mogu da unište dragocene hranljive materije hrane/napitaka i mogu da proizvedu lokalizovane visoke temperature. Ako odlučite da koristite mikrotalasnu pećnicu, obavezno promešajte zagrejanu hranu/napitke da biste omogućili ravnomernu raspodelu toplote i proverite temperaturu pre serviranja. Da biste sprečili opekotine, ostavite vruću tečnost da se ohladi pre nego što je sipate u čašu sa grličem. Stavljajte samo posudu u mikrotalasnu pećnicu, bez ventila, prstena sa navojem, grlića i poklopcu. Nemojte da dozvolite da se deca igraju sitnim delovima niti da hodaju/trče dok koriste flašicu ili šolju. Uvek bacite mleko koje preostane na kraju hranjenja. Pre svake upotrebe pregledajte proizvod i povucite cuclu za hranjenje ili grlič u svim smerovima. Bacite čim uočite oštećenja ili znake da će doći do oštećenja. Nemojte da koristite cuclu / grlič i ručke sa staklenom bočicom.

Pre prve upotrebe

Skinite sve delove, očistite ih, a zatim ih sterilisite tako što ćete ih staviti u ključalu vodu na 5 minuta ili ih sterilisite u Philips Avent sterilizatoru. Ovo je potrebno da bi se obezbedila higijena.

Sastavljanje

Čašu sa grličem uvek sklopite i rasklopite kao što je prikazano na slici u ovom korisničkom priručniku.

Čišćenje i odlaganje

Očistite sve delove pre svake upotrebe kako biste obezbedili higijenu. Nakon svake upotrebe, rastavite sve delove, operite ih u vodi sa malo sapunice, uklonite sve ostatke hrane i temeljno isperite. Zatim sterilisite pomoću Philips Avent sterilizatora ili držite u ključaloj vodi 5 minuta. Obavezno temeljno operite ruke i vodite računa da površine budu čiste pre nego što dođu u dodir sa sterilizovanim delovima. Tokom sterilizacije ključalom vodom ne dozvolite da delovi dodiruju bočne strane lonca. To može da dovede do nepovratne deformacije, defekta ili oštećenja proizvoda za koje kompanija Philips ne može da bude odgovorna. Boje za hranu mogu da izazovu gubitak boje delova. Ovaj proizvod može da se pere u mašini za sudove. Nemojte stavljati ovaj proizvod u zagrejanu rernu. Delove čaše nemojte dovoditi u dodir i nemojte ih stavljati na površine sa abrazivnim ili antibakterijskim sredstvima za čišćenje. Preporučujemo vam da grličice za hranjenje menjate na svaka 3 meseca. Držite grličice u suvoj, pokrivenoj posudi. Nemojte ostavljati cuclu za hranjenje ili grlič na direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti, niti u sredstvu za dezinfekciju (rastvoru za sterilizaciju) duže nego što je preporučeno jer to može da ih oslabi.

Kompatibilnost (sl. 1)

Za rezervne delove posetite stranicu www.philips.com/support ili se obratite lokalnom centru za korisničku podršku. Mešajte i sklapajte delove Philips Avent flašice i čaše i napravite proizvod koji vam odgovara kada vam je potreban. Sve Philips Avent Natural bočice i Philips Avent čaše su kompatibilne, ali ne i staklene bočice i My First Big Kid Cup/čaša za odrasle (SCF78X).

Držać

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite

www.philips.com/support.

Прочетете внимателно всички инструкции преди употреба. Запазете ръководството за потребителя и опаковката на продукта за бъдещи справки.

За безопасността и здравето на вашето дете

ВНИМАНИЕ!

- Непрекъснатото и продължително смукане на течности ще доведе до кариес.
- Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
- Изхвърлете при първите признаци на увреждане или дефект.
- Съхранявайте компонентите, които не се използват, извън обсега на деца.
- Никога не прикрепяйте към шнурове, панделки, дантели или свободни части от дрехи. Детето може да бъде удушено.
- Никога не използвайте биберони за хранене като биберон-зальгалка.
- Винаги използвайте този продукт под надзор на възрастни.

Чашата с улей е предназначена за разреждени напитки. Гъстите, газирани или съдържащи парченца плод напитки може да запушат клапата и да причинят счупване или протичане. Чашата с улей не е предназначена за приготвяне на бебешки храни. Не използвайте чашата с улей за миксиране и разбиване на бебешки храни, тъй като отворите може да се запушат и чашата с улей да протече. Не затягайте прекалено много капака с ръб за пиене на чашата с улей.

Не поставяйте чашата с улей в отделение на фризера. Чашата с улей е подходяща и за електрическа и микровълнова стерилизация.

Използвайте само микровълнов стерилизатор или торбички за стерилизиране за микровълнова фурна Philips Avent (SCF297), за да стерилизирате която и да е част от чашата с улей в микровълновата фурна. Уверете се, че всички части са правилно сглобени, преди да дадете чашата с улей на детето си. Не е препоръчително да използвате микровълнова фурна за подгриване на бебешки храни и напитки.

Микровълновите фурни могат да унищожат ценни хранителни съставки в храните/напитките и да доведат до локализиран високи температури. Ако решите да използвате микровълновата, се погрижете да разбъркате затоплената храна/напитка, за да постигнете равномерно разпределение на температурата, и проверявайте температурата преди сервиране. За да не се опари детето, оставайте горещите течности да изстинат, преди да ги налеете в чашата с улей. Поставяйте съда в микровълновата фурна без клапана, винтовия пръстен, улея и капачката. Не позволявайте на децата да си играят с малки части, нито да вървят/тичат, докато използват бутилки или чаши. Винаги изхвърляйте кърмата, която е останала след храненето. Преди всяка употреба проверявайте и издърпайте биберона за хранене или улея във всички посоки. Изхвърлете при първите признаци на увреждане или дефект. Не използвайте биберона/улея за хранене и дръжките със стъклена бутилка.

Преди първата употреба

Разглобете всички части, почистете и след това стерилизирайте частите, като ги поставите във вряла вода за 5 минути, или стерилизирайте с помощта на стерилизатор Philips Avent. Така ще осигурите хигиена.

Сглобяване

Винаги сглобявайте и разглобявайте чашата с улей, както е показано на фигурата в това ръководство за потребителя.

Почистване и съхранение

Почистете всички части преди всяка употреба за осигуряване на хигиена. След всяка употреба разглобете всички части, измийте с топла сапунена вода, отстранете хранителните остатъци и изплакнете обилно. След това стерилизирайте с помощта на стерилизатор Philips Avent или изварявайте във вода за 5 минути. Непременно измивайте ръцете си старателно и внимавайте повърхностите да са чисти преди контакт със стерилизирани компоненти. По време на стерилизацията с вряща вода не позволявайте частите да докосват страната на тенджерата. Това може да причини непоправима деформация, дефект или повреда на продукта, за които Philips не носи отговорност. Оцветители за храна могат да предизвикат обезцветяване на частите. Този продукт е подходящ за съдомиялна машина. Не поставяйте продукта в загрята фурна. Не позволявайте частите на чашата да се допират до и не ги поставяйте върху повърхности с абразивни или антибактериални препарати за почистване. Препоръчваме да сменяте улеите на всеки 3 месеца. Съхранявайте улеите в суха затворена кутия. Не оставайте биберона за хранене или улея на пряка слънчева светлина или при висока температура и не го оставайте в дезинфектант (стерилизиращ разтвор) по-дълго от препоръчаното време, тъй като това може да намали здравината му.

Съвместимост (фиг. 1)

За резервни части, моля, посетете www.philips.com/support или се свържете с местния Център за обслужване на потребители. При нужда комбинирайте и съчетайте бутилка Philips Avent и части на чашата, за да създадете продукта, който ви е необходим. Всички бутилки Philips Avent Natural и чаши Philips Avent са съвместими, с изключение на стъклени бутилки и My First Big Kid Cup/чашата за пораснали (SCF78X).

Поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете

www.philips.com/support.